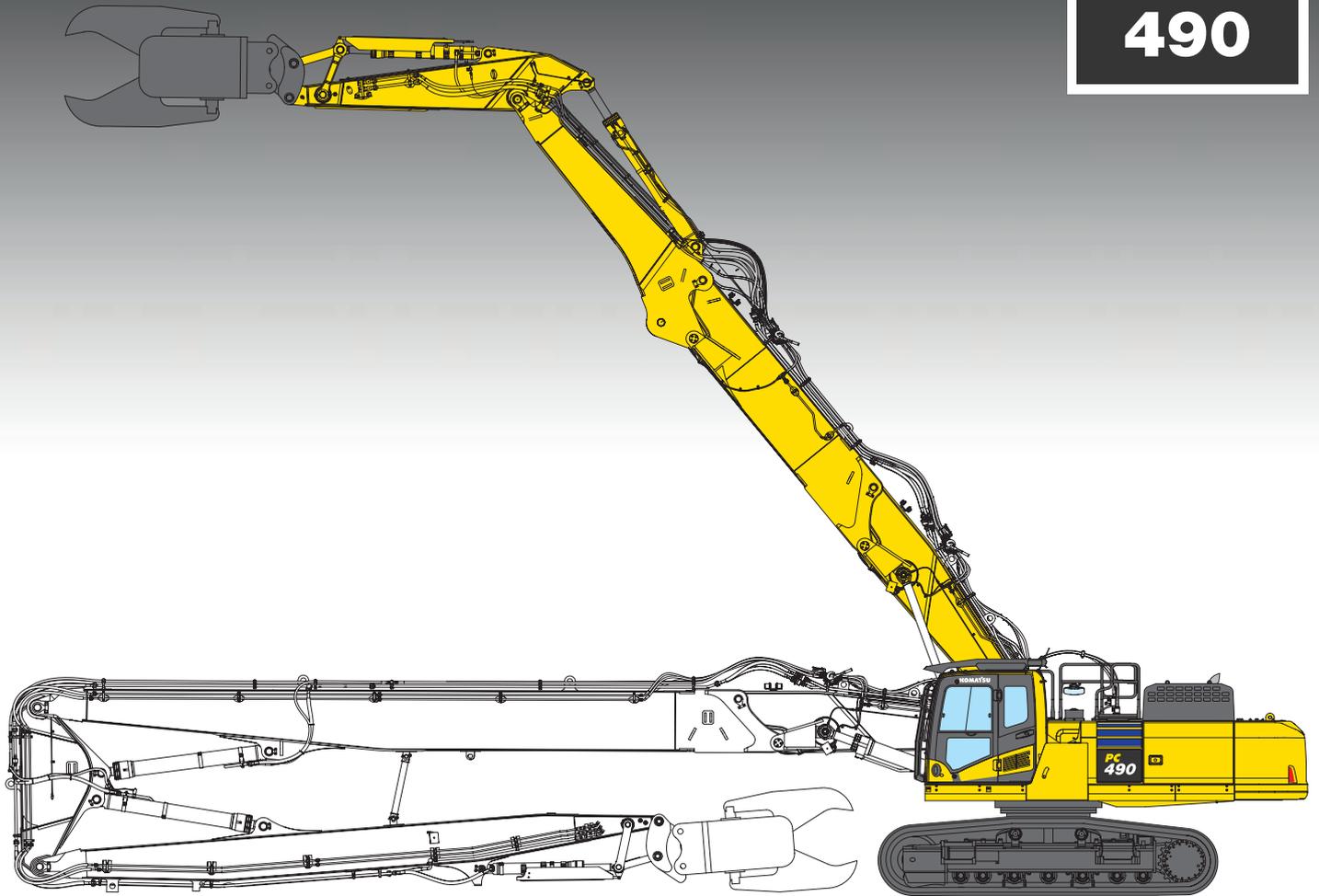


# KOMATSU

PC  
490



Pelle hydraulique  
**PC490LC-10**  
Démolition grande hauteur

PUISSANCE DU MOTEUR  
270 kW / 367 ch @ 1.900 t/mn

POIDS OPERATIONNEL  
55.250 - 71.350 kg

POIDS MAX. DE L'ACCESSOIRE  
Démolition moyenne hauteur: 5.000 kg  
Démolition grande hauteur: 3.350 kg

# Spécifications

## MOTEUR

Modèle.....	Komatsu SAA6D125E-6-A
Type .....	Injection directe «Common Rail», refroidissement par eau, quatre temps, turbocompresseur, avec échangeur de température
Puissance du moteur	
régime .....	1.900 t/mn
ISO 14396 .....	270 kW / 367 ch
ISO 9249 (puissance moteur nette) .....	268 kW / 364 ch
Nombre de cylindres .....	6
Alésage x course.....	125 x 150 mm
Cylindrée .....	11,04 l
Batterie .....	2 x 12 V / 110 Ah
Alternateur .....	24 V / 60 A
Démarrateur.....	24 V / 11 kW
Filtre à air .....	A double élément avec indicateur de colmatage et auto-évacuateur de poussière
Refroidisseur .....	Ventilateur de type aspiration avec grille de protection
Ventilateur.....	Hydraulique, réversible

## SYSTEME HYDRAULIQUE

Type.....	HydraMind. Système à centre fermé à détection de charge et à valves de compensation de pression
Distributeurs additionnels.....	2 circuits additionnels et à contrôle proportionnel installés
Pompe principale .....	2 pompes à débit variable alimentant la flèche, le balancier, le godet et les circuits de rotation et de translation
Débit maximum .....	2 x 345 l/min
Tarage des soupapes de sécurité	
Circuit équipements.....	380 kg/cm <sup>2</sup>
Déplacement.....	380 kg/cm <sup>2</sup>
Rotation .....	285 kg/cm <sup>2</sup>
Circuit de pilotage.....	33 kg/cm <sup>2</sup>

## CHASSIS

Construction .....	Châssis central en X avec trains de chenilles à caissons
Chaînes	
Type .....	Etanches
Patins (chaque côté) .....	49
Tension.....	A ressort et hydraulique
Galets	
Galets de roulement (chaque côté).....	8
Galets porteurs (chaque côté) .....	2

## POIDS OPERATIONNEL (CA.)

Patins triple arête	DEMOLITION GRANDE HAUTEUR		DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR		FLECHE D'EXCAVATION	
	Poids opérationnel	Pression au sol	Poids opérationnel	Pression au sol	Poids opérationnel	Pression au sol
600 mm	65.000 kg	1,18 kg/cm <sup>2</sup>	65.950 kg	1,20 kg/cm <sup>2</sup>	55.250 kg	1,01 kg/cm <sup>2</sup>
700 mm	65.500 kg	1,02 kg/cm <sup>2</sup>	66.450 kg	1,04 kg/cm <sup>2</sup>	55.750 kg	0,87 kg/cm <sup>2</sup>
700 mm HWG	70.400 kg	1,03 kg/cm <sup>2</sup>	71.350 kg	1,04 kg/cm <sup>2</sup>	60.650 kg	0,88 kg/cm <sup>2</sup>

Poids en ordre de marche incluant équipements de travail spécifiés, opérateur, lubrifiants, liquide de refroidissement, réservoir de carburant plein et équipements de série compris:

- Démolition grande hauteur avec accessoire de 3.350 kg
- Démolition moyenne hauteur avec accessoire de 5.000 kg
- Flèche d'excavation avec balancier de 3,4 m et godet de 2.180 kg

## SYSTEME DE ROTATION

Type .....	Moteur à piston axial avec double réduction planétaire
Verrouillage de la rotation.....	Frein à disque hydraulique actionné électriquement dans le moteur de rotation
Vitesse de rotation	
Équipement démolition moyenne ou grande hauteur ...	0 - 4,0 t/mn
Équipement d'excavation .....	0 - 9,4 rpm
Couple de rotation.....	132 kNm

## TRANSMISSION ET FREINAGE

Direction .....	2 leviers avec pédales donnant un contrôle indépendant total sur chaque chaîne
Méthode de direction .....	Hydrostatique
Translation .....	Sélection automatique 3 vitesses
Vitesses max.	
Lo / Mi / Hi .....	3,0 / 4,2 / 5,5 km/h
Puissance de traction max.....	34.000 kg
Système de freinage.....	Disques à commandes hydrauliques dans chaque moteur de translation

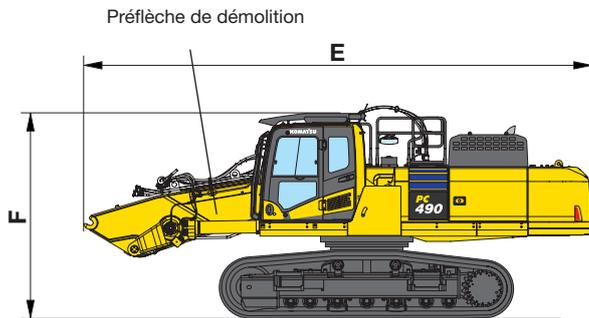
## CAPACITE DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant.....	650 l
Système de refroidissement.....	44,0 l
Huile moteur .....	37,0 l
Entraînement du système de rotation .....	20,0 l
Réservoir hydraulique.....	248 l
Réductions finales (chaque côté) .....	10,5 l

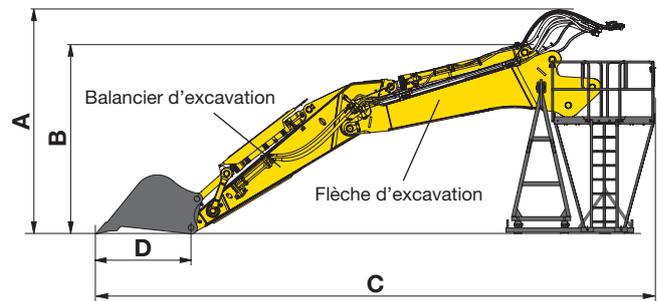
## ENVIRONNEMENT

Emissions moteur .....	Conforme à la normes EU Stage IIIB
Niveaux de bruit	
LwA bruit extérieur.....	107 dB(A) (2000/14/EC Stage II)
LpA bruit intérieur .....	71 dB(A) (ISO 6396 test dynamique)
Niveaux de vibration (EN 12096:1997)	
Main/bras.....	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup> (incertitude de mesure K = 0,25 m/s <sup>2</sup> )
Corps .....	≤ 0,5 m/s <sup>2</sup> (incertitude de mesure K = 0,10 m/s <sup>2</sup> )
Contient des gaz à effet de serre fluorés HFC-134a (PRG 1430).	
Quantité de gaz 1,0 kg, équivalent de CO <sub>2</sub> 1,43 t.	

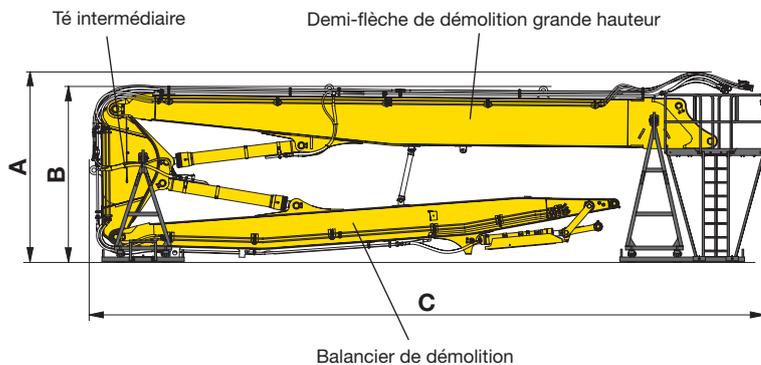
## DIMENSIONS



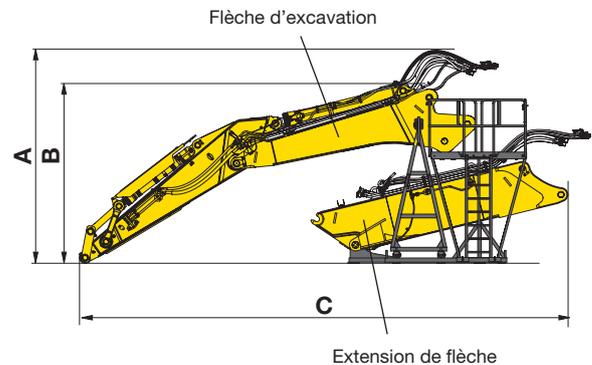
## FLECHE D'EXCAVATION



## DEMOLITION GRANDE HAUTEUR



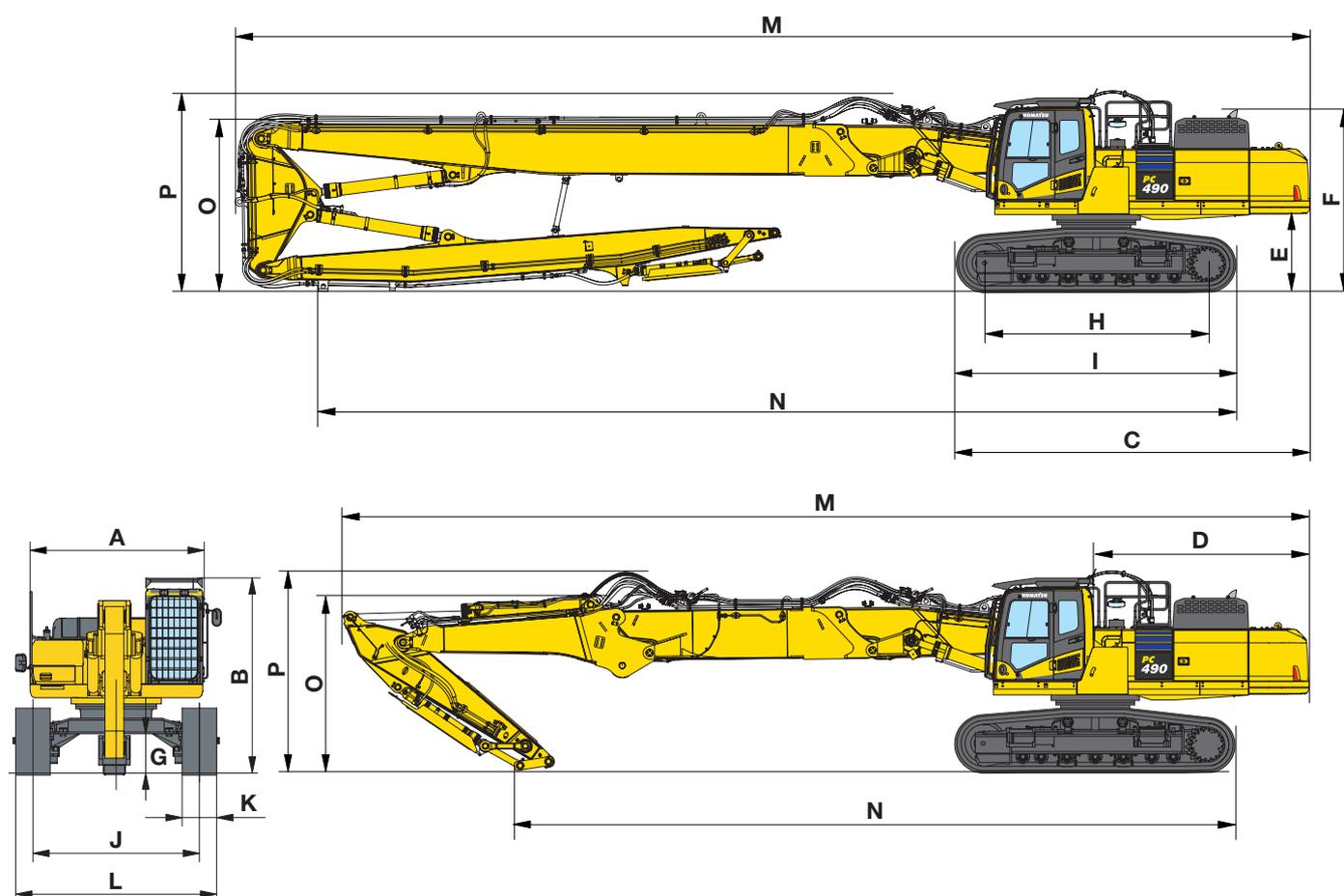
## DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR



EQUIPEMENT	FLECHE D'EXCAVATION	DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR	DEMOLITION GRANDE HAUTEUR
A Hauteur hors-tout (sommet du flexible)	3.710 mm	3.710 mm	3.320 mm
B Hauteur hors-tout (sommet de la flèche)	3.470 mm	3.470 mm	3.320 mm
C Longueur hors-tout	8.435 mm	9.190 mm	12.480 mm
D Extrémité rayon	1.700 mm	-	-
Largeur (avec support d'équipement)	2.505 mm	2.505 mm	2.505 mm
Poids demi-flèche de démolition grande hauteur	-	-	4.460 kg
Poids flèche d'excavation	3.090 kg	3.090 kg	-
Poids extension de flèche	-	2.880 kg	-
Poids té intermédiaire	-	-	1.240 kg
Poids du balancier	1.605 kg	1.605 kg	2.390 kg
Poids total avec support d'équipement	6.855 kg	9.930 kg	10.715 kg
Poids total sans support d'équipement	6.090 kg	8.970 kg	9.610 kg

DIMENSIONS	HRD (LC)	HRD (HWG)
E Longueur pour transport	8.445 mm	8.445 mm
F Hauteur totale de la cabine, OPG compris	3.570 mm	3.570 mm
Hauteur totale de la cabine, OPG non compris	3.360 mm	3.360 mm
Poids transport (patins de 700 mm, contrepoids supplémentaire non compris)	47.475 kg	52.375kg
Contrepoids supplémentaire (1.470 × 700 × 620 mm)	5.000 kg	5.000 kg

# Dimensions pour le transport

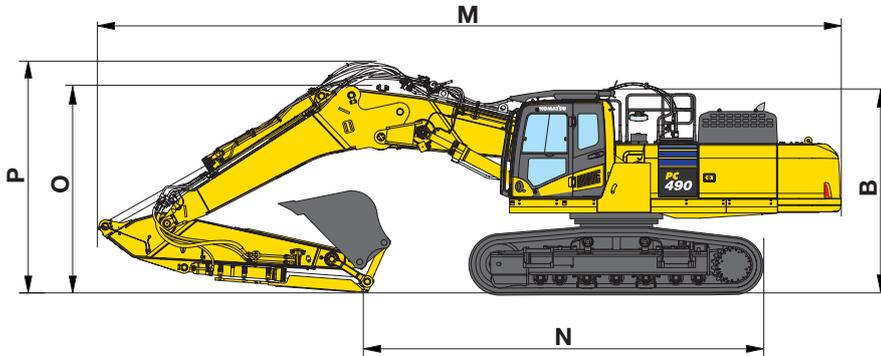


DIMENSIONS POUR LE TRANSPORT	DEMOLITION GRANDE HAUTEUR	DEMOLITION GRANDE HAUTEUR	DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR	DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR
	LC	HWG	LC	HWG
Châssis	LC	HWG	LC	HWG
A Largeur hors-tout (structure supérieure) <sup>1)</sup>	2.995 mm	2.995 mm	2.995 mm	2.995 mm
B Hauteur totale de la cabine, OPG compris	3.570 mm	3.600 mm	2.570 mm	3.600 mm
Hauteur totale de la cabine, OPG non compris	3.360 mm	3.390 mm	3.360 mm	3.390 mm
C Longueur hors-tout (corps de la machine)	6.525 mm	6.690 mm	6.525 mm	6.690 mm
D Longueur arrière	3.830 mm	3.830 mm	3.830 mm	3.830 mm
E Garde au sol (contrepoids)	1.385 mm	1.415 mm	1.385 mm	1.415 mm
F Hauteur du corps de la machine	3.265 mm	3.295 mm	3.265 mm	3.295 mm
G Garde au sol	700 mm	500 mm	700 mm	500 mm
H Longueur de chaîne au contact au sol	4.350 mm	4.680 mm	4.350 mm	4.680 mm
I Longueur de chaîne	5.385 mm	5.695 mm	5.385 mm	5.695 mm
J Voie des chaînes <sup>2)</sup>	2.390 - 2.890 mm	2.280 - 3.280 mm	2.390 - 2.890 mm	2.280 - 3.280 mm
K Largeur d'un patin	600 mm, 700 mm	700 mm	600 mm, 700 mm	700 mm
L Larg. du châssis hors-tout avec patins de 600 mm <sup>2)</sup>	2.990 - 3.490 mm	-	2.990 - 3.490 mm	-
Larg. du châssis hors-tout avec patins de 700 mm <sup>2)</sup>	3.090 - 3.590 mm	2.980 - 3.980 mm	3.090 - 3.590 mm	2.980 - 3.980 mm
M Longueur pour transport	19.215 mm	19.215 mm	17.250 mm	17.250 mm
N Longueur sur sol (transport)	16.005 mm	16.170 mm	12.470 mm	12.635 mm
O Hauteur hors-tout (sommet de la flèche)	3.320 mm	3.320 mm	3.420 mm	3.435 mm
P Hauteur hors-tout (sommet du flexible)	3.550 mm	3.580 mm	3.590 mm	3.605 mm

<sup>1)</sup> La largeur totale de la structure supérieure exclut les protections latérales, les mains courantes et les rétroviseurs. Pour une largeur de transport de moins de 3 m les protections latérales du châssis peuvent être déposées.

<sup>2)</sup> Châssis en position rétractée – étendue.

## POSITION PLIEE DE LA FLECHE D'EXCAVATION

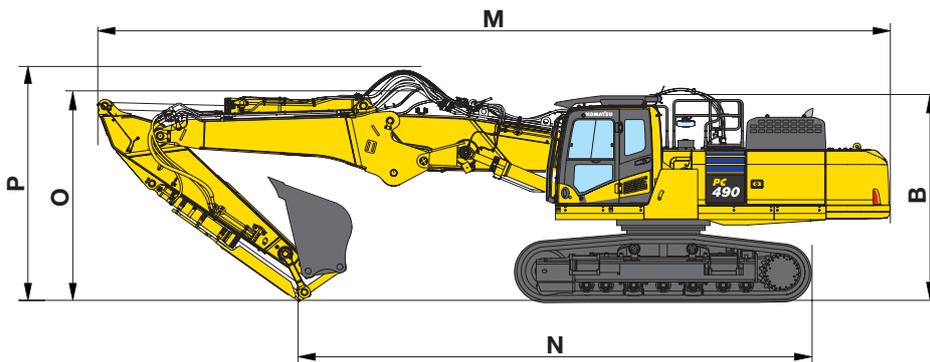


### LONGUEUR BALANCIER

3,4 m

Châssis	LC	HWG
M Longueur de transport totale	12.565 mm	12.565 mm
N Longueur pour transport	6.310 mm	6.475 mm
B Hauteur transport (sommet de la cabine, OPG compris)	3.570 mm	3.600 mm
Hauteur transport (sommet de la cabine, OPG non compris)	3.360 mm	3.390 mm
O Hauteur transport (sommet de la flèche)	3.700 mm	3.700 mm
P Hauteur transport (sommet du flexible)	3.980 mm	3.980 mm

## POSITION DROITE DE LA FLECHE D'EXCAVATION



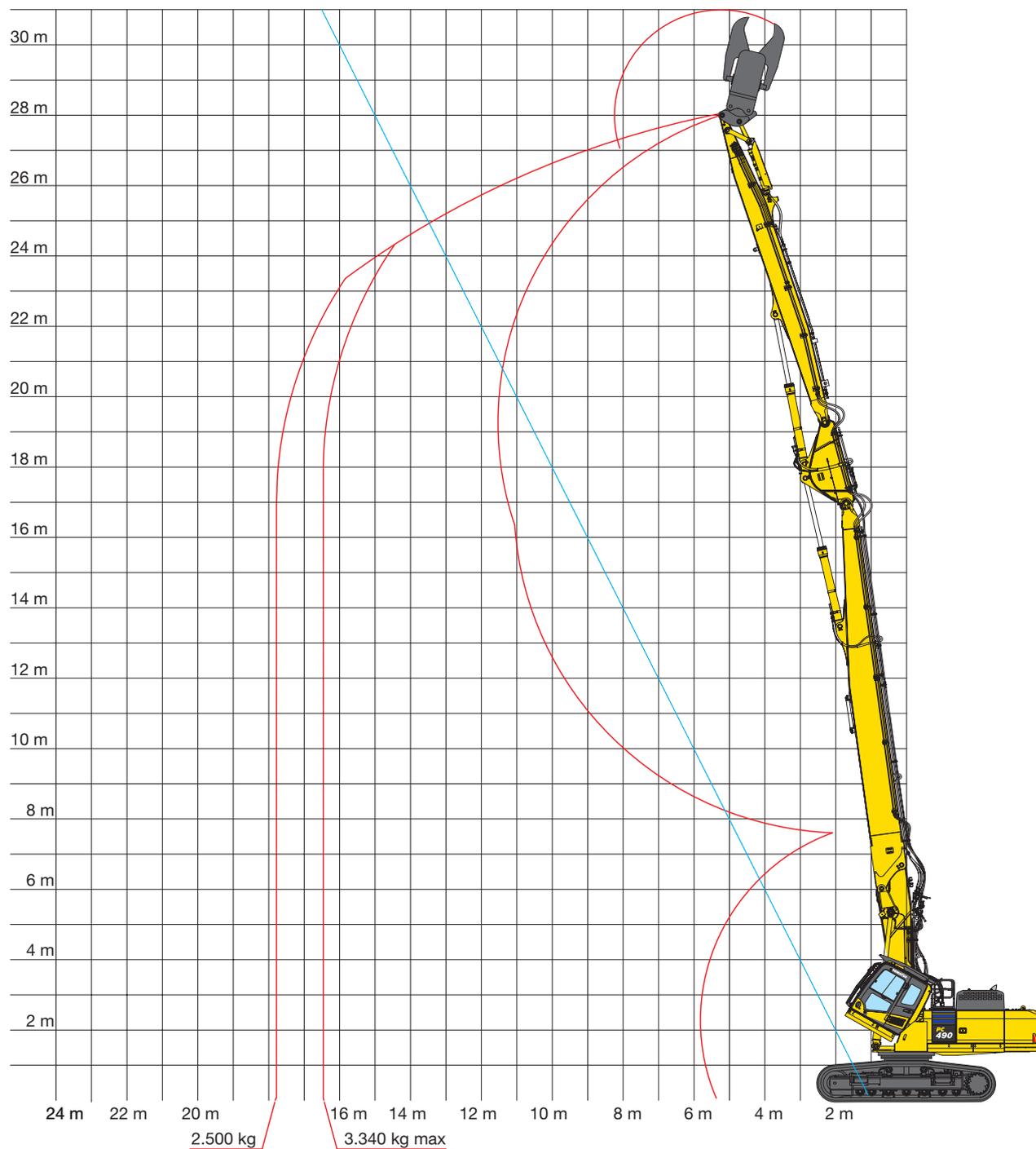
### LONGUEUR BALANCIER

3,4 m

Châssis	LC	HWG
M Longueur de transport totale	13.210 mm	13.210 mm
N Longueur pour transport	8.190 mm	8.355 mm
B Hauteur transport (sommet de la cabine, OPG compris)	3.570 mm	3.600 mm
Hauteur transport (sommet de la cabine, OPG non compris)	3.360 mm	3.390 mm
O Hauteur transport (sommet de la flèche)	3.215 mm	3.215 mm
P Hauteur transport (sommet du flexible)	3.560 mm	3.560 mm

# Rayon d'action

## DEMOLITION GRANDE HAUTEUR

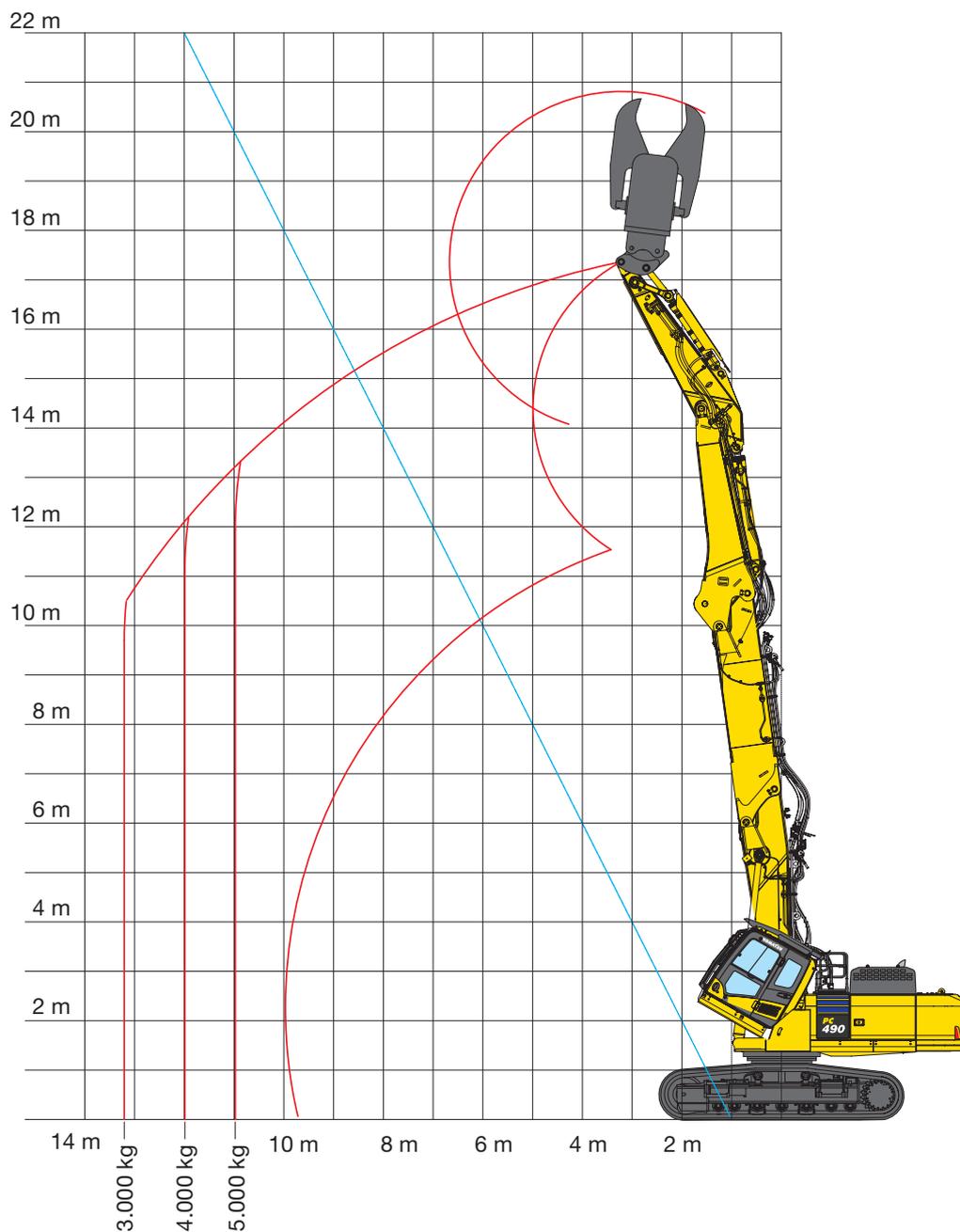


### DEMOLITION GRANDE HAUTEUR

Hauteur de travail maximale	28.000 mm
Portée horizontale max. (poids d'accessoire max.)	16.500 mm
Rayon de rotation minimal (hauteur max.)	5.250 mm
Rayon de rotation arrière	3.860 mm
Hauteur à portée max. (poids d'accessoire max.)	17.795 mm
Angle de flèche minimum à hauteur max.	84°
Hauteur max. (ligne 2:1)	24.925 mm
Portée à hauteur max. (ligne 2:1)	13.465 mm

Pour la sécurité de l'opérateur et du chantier, Komatsu recommande que les machines de démolition grande hauteur soient utilisées autant que possible dans l'axe du châssis.

## POSITION DROITE DE LA FLECHE DE DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR



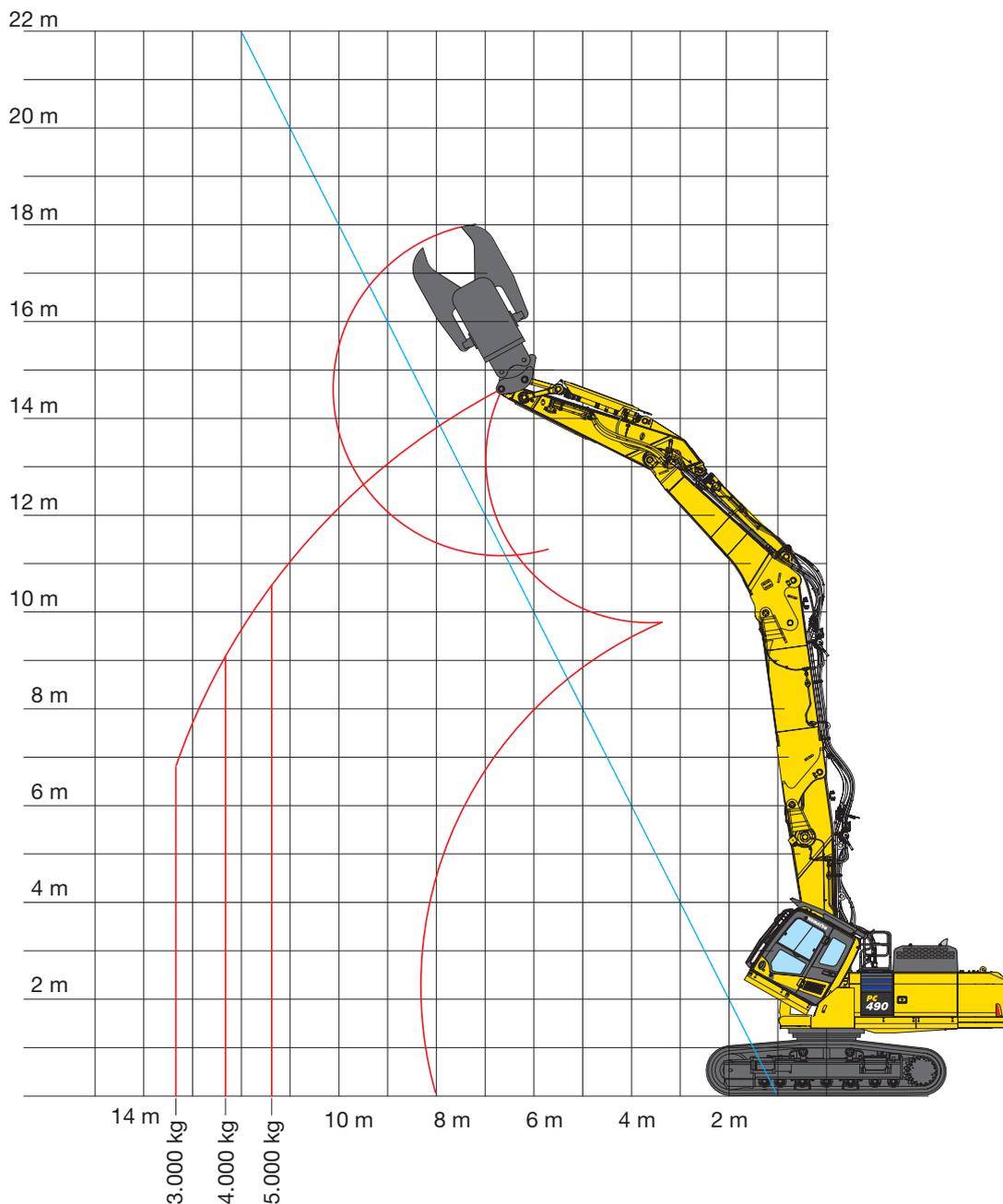
### POSITION DROITE DE LA FLECHE DE DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR

Hauteur de travail maximale	17.365 mm
Portée horizontale max. (poids d'accessoire max.)	11.000 mm
Rayon de rotation minimal (hauteur max.)	3.220 mm
Rayon de rotation arrière	3.860 mm
Hauteur à portée max. (poids d'accessoire max.)	11.938 mm
Angle de flèche minimum à hauteur max.	84°
Hauteur max. (ligne 2:1)	15.160 mm
Portée à hauteur max. (ligne 2:1)	8.580 mm

Pour la sécurité de l'opérateur et du chantier, Komatsu recommande que les machines de démolition grande hauteur soient utilisées autant que possible dans l'axe du châssis.

# Rayon d'action

## POSITION PLIEE DE LA FLECHE DE DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR

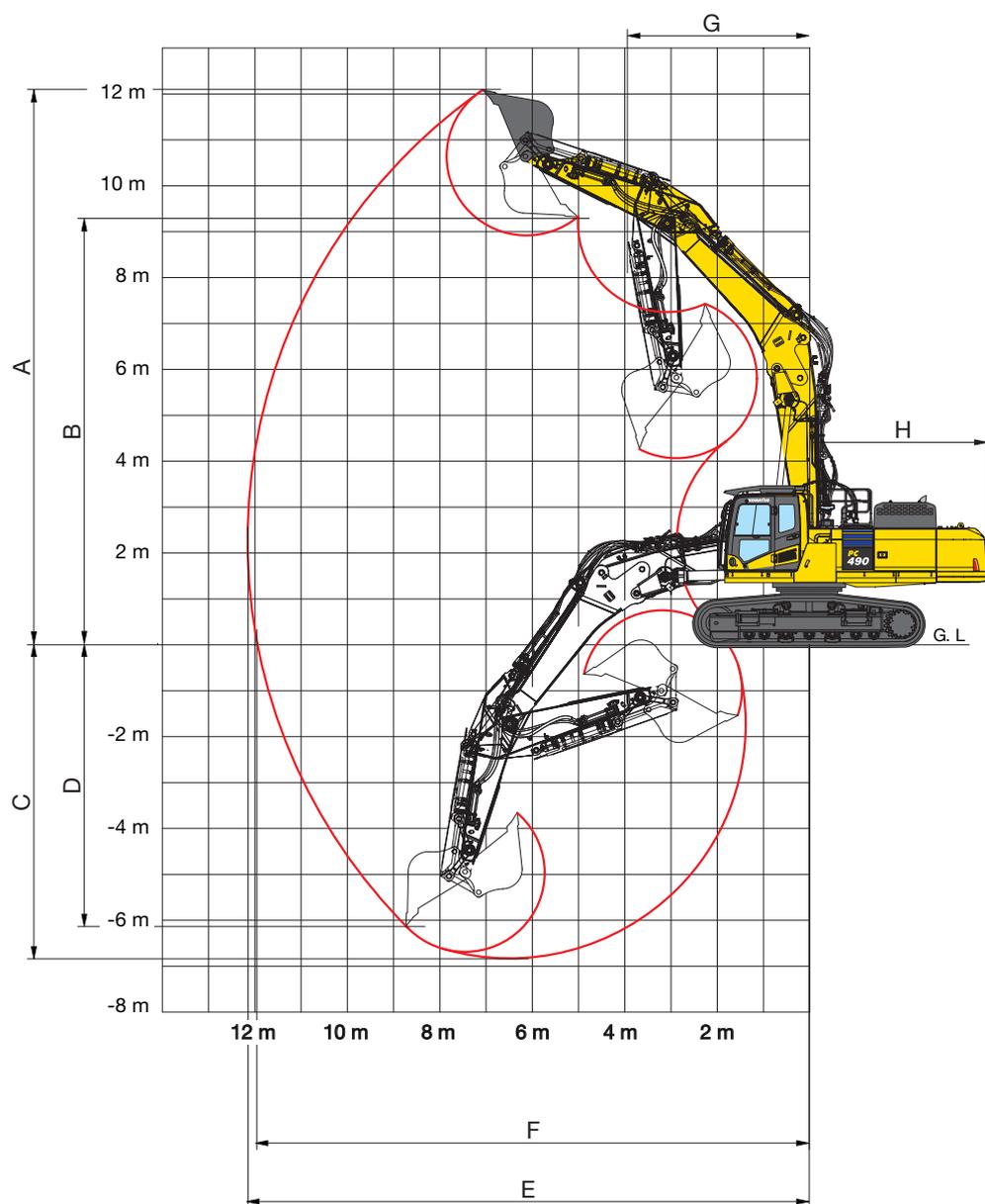


## POSITION PLIEE DE LA FLECHE DE DEMOLITION MOYENNE HAUTEUR

Hauteur de travail maximale	14.610 mm
Portée horizontale max. (poids d'accessoire max.)	11.400 mm
Rayon de rotation minimal (hauteur max.)	6.670 mm
Rayon de rotation arrière	3.860 mm
Hauteur à portée max. (poids d'accessoire max.)	10.550 mm
Angle de flèche minimum à hauteur max.	84°
Hauteur max. (ligne 2:1)	13.855 mm
Portée à hauteur max. (ligne 2:1)	7.930 mm

Pour la sécurité de l'opérateur et du chantier, Komatsu recommande que les machines de démolition grande hauteur soient utilisées autant que possible dans l'axe du châssis.

## POSITION PLIEE DE LA FLECHE D'EXCAVATION



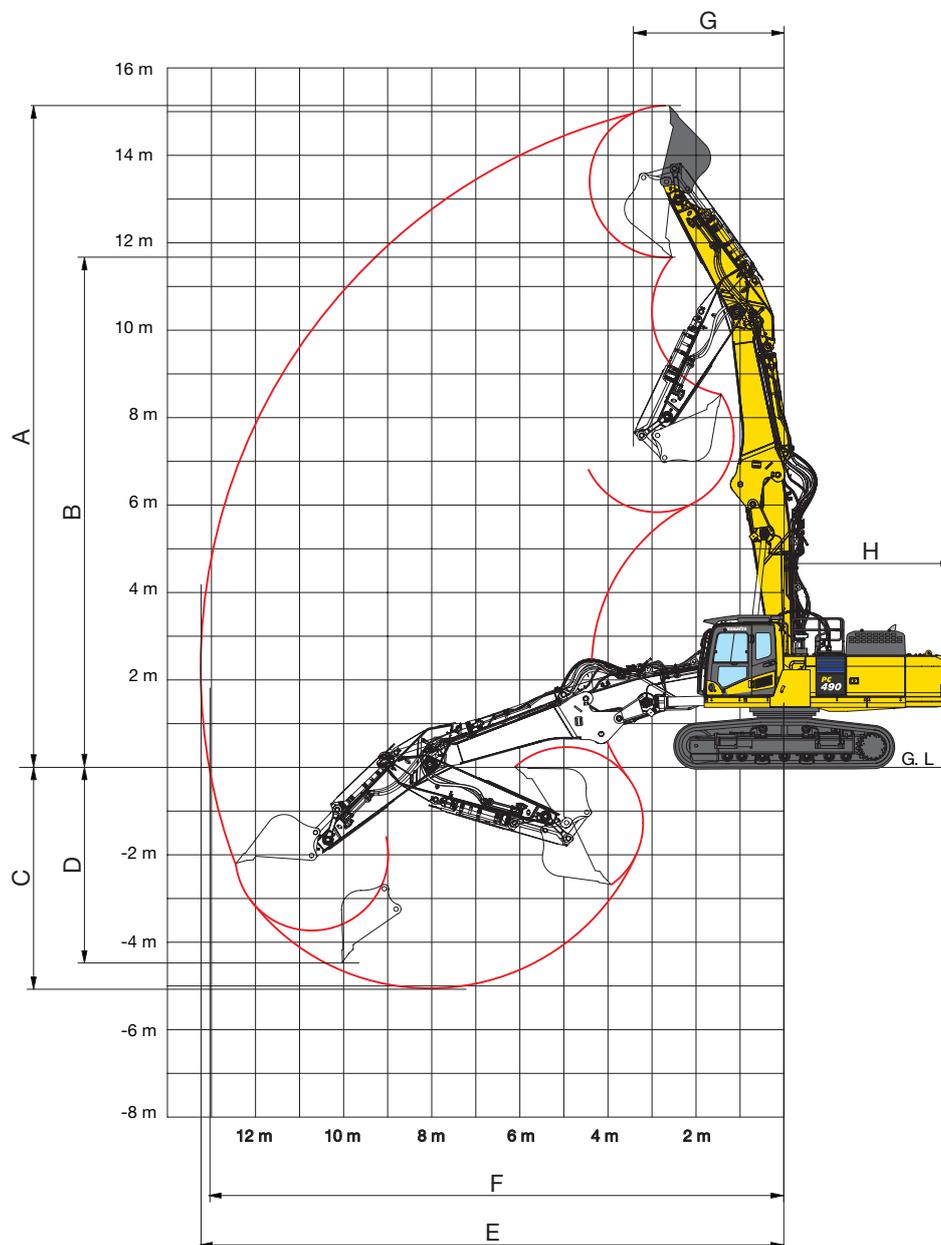
### LONGUEUR BALANCIER

3,4 m

A	Hauteur maximale d'excavation	12.090 mm
B	Hauteur maximale de déversement	9.330 mm
C	Profondeur maximale d'excavation	6.830 mm
D	Profondeur maximale d'excavation en paroi verticale	6.175 mm
E	Portée maximale d'excavation	12.155 mm
F	Portée maximale d'excavation au niveau du sol	11.940 mm
G	Rayon de rotation minimal (godet chargé)	3.840 mm
H	Rayon de rotation arrière	3.860 mm

# Rayon d'action

## POSITION DROITE DE LA FLECHE D'EXCAVATION

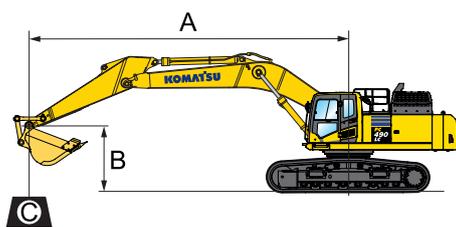


### LONGUEUR BALANCIER

3,4 m

A	Hauteur maximale d'excavation	15.075 mm
B	Hauteur maximale de déversement	11.600 mm
C	Profondeur maximale d'excavation	5.120 mm
D	Profondeur maximale d'excavation en paroi verticale	4.510 mm
E	Portée maximale d'excavation	13.250 mm
F	Portée maximale d'excavation au niveau du sol	13.060 mm
G	Rayon de rotation minimal (godet chargé)	3.415 mm
H	Rayon de rotation arrière	3.860 mm

# Capacité de levage



A – Portée du centre de rotation

B – Hauteur au crochet du godet

C – Capacité de levage

Rendement vers l'avant

Rendement sur le côté

Rendement à portée maximale

Avec des patins de 600 mm

Lorsque le godet, la timonerie ou le vérin sont démontés, les capacités de levage peuvent être augmentées de leurs poids respectifs.

## POSITION PLIEE DE LA FLECHE D'EXCAVATION

Longueur balancier	A				10,5 m		9,0 m		7,5 m		6,0 m		4,5 m		
	B														
	9,0 m	kg	6.000*	6.000*					8.650*	8.650*					
	7,5 m	kg	5.900*	5.900*			7.100*	7.100*	12.300*	12.300*					
	6,0 m	kg	6.050*	6.050*			11.650*	8.600	14.150*	12.050	16.800*	16.800*			
	4,5 m	kg	6.400*	6.300			12.650	8.250	15.550*	11.350	19.150*	16.450	26.500*	25.950	
	3,0 m	kg	7.000*	5.800	9.250*	5.850	12.200	7.850	16.550	10.650	21.700*	15.150	20.600*	20.600*	
	1,5 m	kg	7.650*	5.600	9.050	5.650	11.750	7.450	15.850	10.000	22.850	14.050			
	0,0 m	kg	9.150	5.650	8.850	5.450	11.400	7.100	15.300	9.500	22.000	13.350	13.550*	13.550*	
	-1,5 m	kg	9.700	5.950			11.200	6.900	15.000	9.250	21.650	13.000	19.750*	19.750*	
	-3,0 m	kg	10.950	6.750				11.150	6.900	14.900	9.150	20.700*	13.050	25.800*	21.050
	-4,5 m	kg	11.850*	8.350						13.700*	9.300	17.450*	13.250	21.300*	21.250

## POSITION DROITE DE LA FLECHE D'EXCAVATION

Longueur balancier	A				10,5 m		9,0 m		7,5 m		6,0 m		4,5 m	
	B													
	9,0 m	kg	6.250*	6.250*			10.000*	8.300	12.250*	11.950	11.900*	11.900*		
	7,5 m	kg	5.950*	5.850	6.100*	5.900	12.500*	8.250	13.150*	11.650	12.550*	12.550*	13.450*	13.450*
	6,0 m	kg	5.900*	5.100	9.300	5.850	12.400	8.000	17.000*	11.150	20.100*	16.250	25.900*	25.900*
	4,5 m	kg	6.000*	4.600	9.100	5.700	11.950	7.650	16.300	10.450	22.700*	14.950		
	3,0 m	kg	6.250*	4.350	8.900	5.500	11.550	7.250	15.550	9.750	22.450	13.750		
	1,5 m	kg	6.600*	4.300	8.700	5.300	11.150	6.900	15.000	9.250				
	0,0 m	kg	7.250*	4.400	8.550	5.150	10.950	6.700	14.600	8.900	17.750*	12.550		
	-1,5 m	kg	7.200*	4.700	8.500	5.150	10.850	6.600	14.500*	8.800	17.550*	12.600		
	-3,0 m	kg					9.500*	6.650	12.000*	8.900	13.650*	12.700		

\* La charge est limitée par la capacité hydraulique plutôt que par le basculement.

Les rendements se basent sur la norme SAE N° J10567.

Les charges indiquées ne dépassent pas 87% de la capacité hydraulique de levage ou 75% de la charge de basculement.

Les capacités de levage sont exprimées en kg, au balancier la machine reposant sur sol stable et ferme.

### Equipements standards et optionnels

#### MOTEUR

Moteur diesel Komatsu SAA6D125E-6-A, turbocompressé, injection directe à rampe commune haute pression	●
Conforme EU Stage IIIB	●
Ventilateur de refroidissement à vitesse variable, réversible, hydraulique, à télécommande	●
Système automatique de préchauffage moteur	●
Système de prévention de surchauffe moteur	●
Commande régime moteur	●
Fonction auto-décélération	●
Arrêt moteur par clé	●
Démarrage moteur pouvant être sécurisé par mot de passe	●
Alternateur 24 V / 60 A	●
Démarrateur 24 V / 11 kW	●
Batteries 2 × 12 V/110 Ah	●

#### SYSTEME HYDRAULIQUE

Système hydraulique HydrauMind à centre fermé à détection de charge (E-CLSS)	●
Système de commande mutuelle de pompe et de moteur	●
Système de sélection de 6 modes de travail; Mode puissance, mode économique, mode marteau, modes accessoire puissance et accessoires économique et mode levage	●
Fonction PowerMax	●
Deux modes pour la flèche	●
Filtre de ligne hydraulique	●
Deux tiroirs de service supplémentaires (plein débit)	●
Une tiroir de service supplémentaire (demi débit)	●
Circuit de retour pour les moteurs de rotation de l'accessoire hydraulique	●

#### CHASSIS

Protections galets	●
Protection sous-châssis	●
Train réglable hydrauliquement (HWG)	○
Patins de triple arête de 600, 700 mm (HWG: seulement 700 mm)	○
Protection train de chaîne pleine longueur (pas avec châssis HWG)	○

#### SERVICE ET ENTRETIEN

Désaération automatique du circuit carburant	●
Filtre à air à double élément avec auto-évacuateur de particules et indicateur de colmatage	●
KOMTRAX™ – Système de suivi à distance Komatsu	●
Moniteur couleur compatible vidéo multi-fonctions avec système de contrôle de gestion de l'équipement (Equipment Management and Monitoring System, EMMS) et guidage pour une meilleure efficacité	●
Boîte à outils	●
Points de service	○

#### CABINE

Cabine Safety SpaceCab™ de démolition, avec protections ISO 10262 niveau 2 OPG et nettoyage/essuyage de la vitre de toit et pare-brise fixe en une pièce. Pare-brise et vitre de toit en verre laminé de sécurité, conformément aux normes EN356 Classe P5A, et EN474 partie 1; Annexe G.	●
Cabine inclinable, commandée par touche, avec fonction d'arrêt/démarrage douce. Tuyaux hydrauliques et vérins de levage de la cabine compris.	●
Siège chauffant à haut dossier et suspension pneumatique avec support lombaire, accoudoirs réglables en hauteur montés sur console et ceinture de sécurité avec enrouleur	●
Climatisation automatique	●
Alimentations 12/24 volts	●
Porte gobelets et porte revues	●
Caisson chaud et froid	●
Radio	●
Entrée auxiliaire (fiche MP3)	●

#### EQUIPEMENT DE TRAVAIL

Préflèche de démolition: Comprend la préflèche de démolition, installée avec des canalisations hydrauliques et des connecteurs rapides, convient pour l'utilisation d'une pince avec rotation	●
Démolition grande hauteur: Comprend demi-flèche de démolition, té intermédiaire HD et balancier de démolition HD pour préflèche de démolition. Inclut support d'équipement conformément à la norme EN474 partie 1: Annexe G	○
Démolition moyenne hauteur: Comprend extension de flèche pour préflèche de démolition installée avec des canalisations hydrauliques et des connecteurs rapides, flèche de démolition et balancier de 3.400 mm avec canalisations pour l'attache rapide hydraulique et clapet de sécurité du vérin de balancier. Inclut support d'équipement conformément à la norme EN474 partie 1: Annexe G	○
Flèche d'excavation: Comprend flèche d'excavation (2 positions) pour préflèche de démolition, balancier de 3.400 mm avec canalisations pour l'attache rapide hydraulique et clapet de sécurité du vérin de balancier. Inclut support d'équipement conformément à la norme EN474 partie 1: Annexe G	○
Godets Komatsu	○

#### SYSTEME D'ECLAIRAGE

Lampes de travail: 2 sur tourelle, 2 sur flèche, 4 (frontales) sur toit de cabine, 1 (arrière) sur toit de cabine, 1 (arrière) sur contrepoids, 2 sur balancier de démolition grand hauteur	●
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

#### EQUIPEMENT DE SECURITE

Indicateur du rayon d'action (WRI) avec écran couleur et avertisseur sonore.	●
15 configurations d'accessoires enregistrables	●
Système de caméra vue arrière	●
Caméra additionnelle, installée côté droit	●
Commutateur d'arrêt d'urgence du moteur	●
Avertisseur sonore électrique	●
Verrouillage trappe carburant et capots	●
Alarme sonore de déplacement	●
Clapets de sécurité (flèche, balancier et té intermédiaire) conformément à la norme EN474 partie 1: Annexe G	●
Larges rampes d'accès et rétroviseurs	●
Coupe-circuit général	●

#### TRANSMISSION ET FREINAGE

Translation hydrostatique, 3 vitesses avec changement de vitesse automatique et réductions finales de type planétaire, freins hydrauliques de stationnement et de translation	●
Leviers de commande type PPC et pédales pour translation et direction	●
Pédale PPC pour té intermédiaire démolition grande hauteur	●

#### AUTRES EQUIPEMENTS

Tourelle renforcée avec protections inférieures et latérales pour usage sévère	●
Contrepoids spécifique démolition	●
Points de graissage regroupés pour couronne d'orientation	●
Pompe électrique de remplissage carburant à coupure automatique	●
Décalcomanies et couleurs standards	●
Manuel opérateur et catalogue pièces	●
Contrepoids supplémentaire. Pour placer dans le contrepoids principal lorsqu'un équipement de démolition moyenne ou grand hauteur est installé. Amovible pour les opérations d'excavation.	○
Huile biodégradable pour installation hydraulique	○
Couleur client	○

Autres équipements sur demande

- équipements standards
- équipements optionnels

# KOMATSU

**Komatsu Europe International NV**  
 Mechelsesteenweg 586  
 B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)  
 Tel. +32-2-255 24 11  
 Fax +32-2-252 19 81  
[www.komatsu.eu](http://www.komatsu.eu)

Votre partenaire Komatsu: